

# DIN EN 31092:2013-09 (D)

Textilien - Physiologische Wirkungen - Messung des Wärme- und Wasserdampfdurchgangswiderstandes unter stationären Bedingungen (sweating guarded-hotplate test) (ISO 11092:1993 + Amd.1:2012); Deutsche Fassung EN 31092:1993 + A1:2012

---

| Inhalt  | Seite |
|---|-------|
| Vorwort .....   | 3     |
| !Vorwort A1 .....   | 4     |
| Einleitung .....  | 5     |
| 1 Anwendungsbereich .....   | 6     |
| 2 Begriffe .....  | 6     |
| 3 Symbole und Einheiten.....  | 7     |
| 4 Prinzip.....  | 8     |
| 5 Geräte .....  | 8     |
| 5.1 Messkopf mit Temperatur- und Wasserzufuhrregelung.....  | 8     |
| 5.2 Schutzschirm mit Temperaturregelung .....   | 10    |
| 5.3 Prüfraum.....   | 10    |
| 6 Messproben .....  | 11    |
| 6.1 Materialien mit einer Dicke $\leq 5$ mm.....  | 11    |
| 6.2 Materialien mit einer Dicke $> 5$ mm.....   | 11    |
| 7 Durchführung.....   | 12    |
| 7.1 Ermittlung von Gerätekonstanten .....   | 12    |
| 7.1.1 Ermittlung von $R_{ct0}$ .....  | 12    |
| 7.1.2 Ermittlung von $R_{et0}$ .....  | 12    |
| 7.1.3 Referenzmaterial.....   | 13    |
| 7.1.4 Nachjustierung .....  | 13    |
| 7.2 Auflegen der Messproben auf den Messkopf.....   | 13    |
| 7.3 Messung des Wärmedurchgangswiderstandes $R_{ct}$ .....  | 14    |
| 7.4 Messung des Wasserdampfdurchgangswiderstandes $R_{et}$ .....  | 14    |
| 8 Präzision der Messergebnisse .....  | 15    |
| 8.1 Wiederholbarkeit .....  | 15    |
| 8.2 Vergleichbarkeit.....   | 15    |
| 9 Prüfbericht .....   | 15    |
| Anhang A (normativ) Entnahme und Anordnung von Messproben mit losen Füllmaterialien oder mit ungleichmäßiger Dicke..... | 16    |
| Anhang B (normativ) Bestimmung der Korrekturglieder für die Heizleistung .....  | 17    |
| !Anhang C (informativ) Anleitung zur Anordnung von Messproben aus quellenden Materialien.....                           | 18    |
| C.1 Allgemeines .....   | 18    |
| C.2 Zusätzliche Anleitung zur Anordnung von Messproben aus quellenden Materialien .....                                 | 18    |